

Maxell, Europe Ltd.

Whitebrook Park, Lower Cookham Road, Maidenhead, Berkshire, SL6 8YA,
United Kingdom

maxell

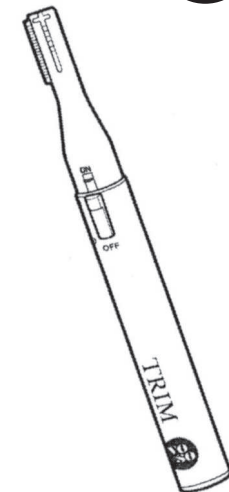
YOSO TRIM - BEAUTY TRIMMER

M-AF210

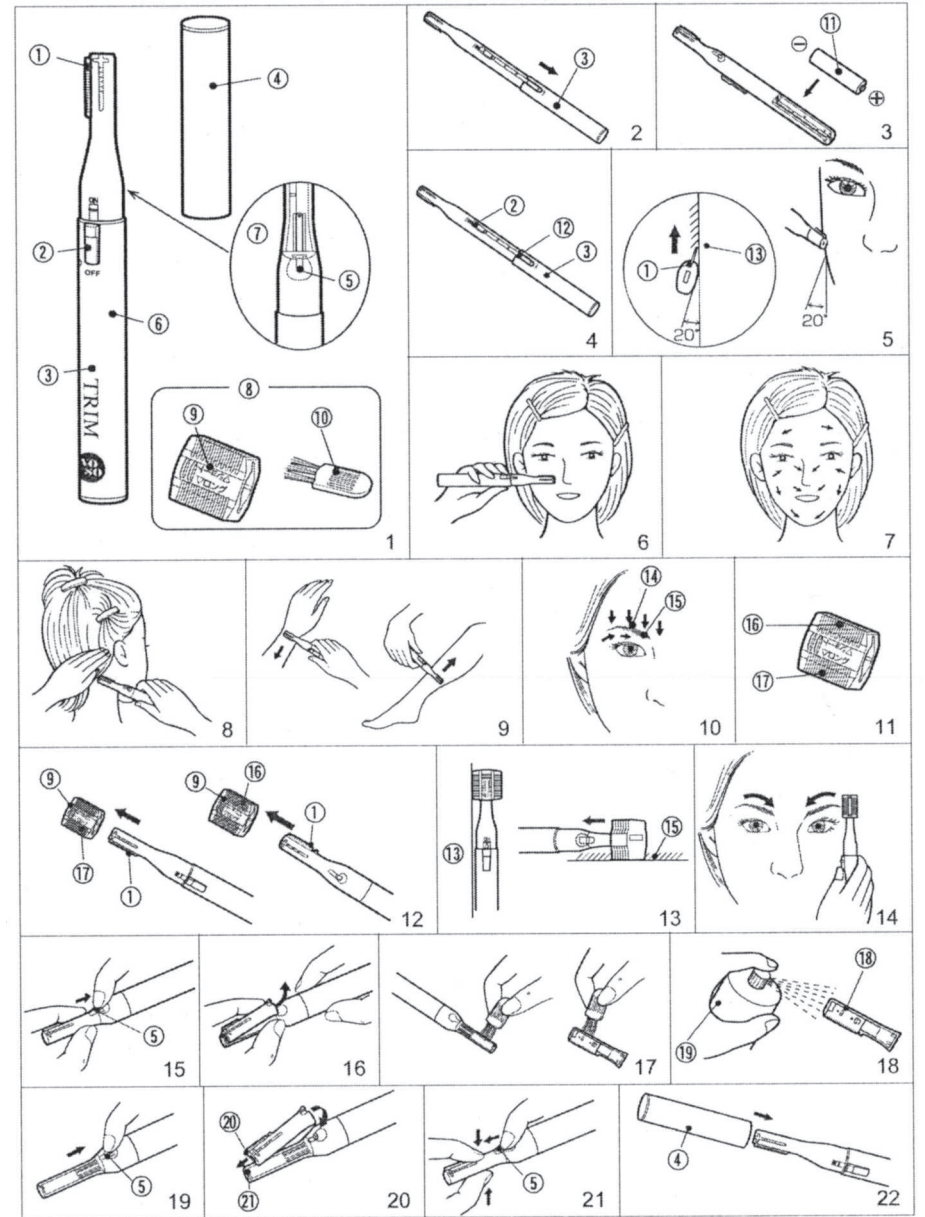
USER MANUAL

For home use only

Thank you very much for purchasing this product.
Please read this user manual carefully and use the product properly.
This product is for household use only. Please do not use for other purposes.



English	Page 1 ~4
Français	Page 5 ~8
Deutsch	Seite 9 ~ 12
Español	Páginas 13 ~16
Svenska	Sid 17 ~20
Suomi	Sivu 21 ~24
Magyar	25 ~28 oldal



English

Safety Precautions

⚠ WARNING



Prohibited

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



Use prohibited in wet areas

Keep the appliance dry.

⚠ CAUTION



Prohibited

Never use the product if you suffer from rashes caused by cosmetics or a razor or you are allergic.

Users, who have sensitive skin, razor rash, allergies or in areas where there are pimples or acne, should not use the product.

Do not force the blade on skin.

Do not use the product for commercial purposes and do not share the product with family members or others.

Do not use the product if it has been dropped or any damage.



Make sure

Check the blade for any breakage and deformation before use.

The product is designed specially for facial hair and eyebrows. Do not use the product to remove underarm hair or trim hair.

Use the product being careful about unexpected movements if there is any person(s) around you.

Failure to observe the following may cause injury or failure due to heat generation, electrolyte leakage or bursting of the battery:

- Properly use the battery according to the indication for use.
- Make sure to turn OFF the power switch after use.
- Perform periodic inspection, especially electrolyte leakage.
- Must remove the battery when not using the product for a long period of time.



Disassembly prohibited

Do not alter, disassemble or repair by unauthorized technician.

Names of parts and operation (Fig.1)

- | | |
|---------------------|------------------|
| ① Head part (Blade) | ⑥ Main body |
| ② Switch | ⑦ Back |
| ③ Battery cover | ⑧ Accessories |
| ④ Cap | ⑨ Eyebrow comb |
| ⑤ Removable grip | ⑩ Cleaning brush |
- Make sure to cover the blade after use.

Preparation before use

How to insert battery

Cautions

1. Do not use a leaking battery.
2. Use alkaline battery only (LR03/AAA).
If other types of battery are used, the product may not be performed well.
The heater will warm up with longer time and cause battery life to be shortened.

The battery life is approximately 1 month.

[When this product is used with an alkaline battery (LR03/AAA) for approximately 5 minutes twice a week]

- The number of operating times may decrease depending on operating conditions, such as hair thickness, force exerted on skin, cleaning and treatment of products, and ambient temperature.

1. Pull out the battery cover towards the direction of the arrow and remove it. (Fig.2)
Caution: Do not hold the head part to remove the battery cover.
2. Insert the alkaline battery (LR03/AAA) into the product properly according to the battery terminal. (Fig.3) ⑪ Battery
Caution: If battery places in wrong direction, the product would not be operated.
3. Fit the cutout part of battery cover to the switch part, and make sure the battery cover closed firmly. (Fig.4)
⑫ Cutout part

How to use

⚠ CAUTION

Check the blade for any breakage and deformation before use.

Do not force the blade on skin.

Do not use the product to remove underarm hair or trim hair.

Do not use the product when make-up, cream, or soap have been applied.

Use on bare skin.

- If make-up applied, clean and dry the face before use the product.
- If use the product at the first time, try shaving gently at an inconspicuous area.

Basic use

1. Turn the switch to 1(ON), apply the blade to skin around 20°, and shave slowly in the direction against the flow of hair. ⑬ Skin
Caution : Do not raise the blade more than 20°. It may hurt skin while shaving.
2. Make sure to turn the switch to 0(OFF) after use.

How to shave facial hair

■ Forehead, cheeks, and jaw

Apply the blade to skin gently, and shave hair slowly in the direction against the flow of hair. (Fig.6)

■ Hairline and around nose

Shave hair in the way properly and refer to picture on the right. (Fig.7)

■ Neckline

Hold hair with hand and shave hair just liked the way as razor. (Fig.8)

■ Arms and legs

Slowly shave arms from the wrist towards the elbow and legs from the ankle towards the knee in the direction against the flow of hair. (Fig.9)

How to shave eyebrow

Shave the eyebrow in the way properly and refer to picture on the right. (Fig.10)

⑭ Above the eyebrow ⑮ Eyebrow

How to use the eyebrow comb

Align the eyebrow comb with eyebrow and trimming. The length of eyebrows is capable of being trimmed are approx. 2mm [short] and approx. 4mm [long] respectively.

⑯ Short (approx. 2mm) ⑰ Long (approx. 4mm)

- Turn the switch to 0(OFF), attach the blade to eyebrow comb until it clicks. (Fig.12)
 - When trimming eyebrows into 4mm, insert the blade to [long] side of the eyebrow comb.
 - When trimming eyebrows into 2mm, insert the blade to [short] side of the eyebrow comb.
- Turn the switch to ON, and align the length of eyebrows. (Fig.13)
 - Align the eyebrow comb with eyebrow and close to skin, move slowly from the end to the beginning of eyebrow. (Fig.14)

How to exchange and clean blade

⚠ CAUTION

Make sure to turn the switch to 0(OFF) when cleaning blade.

Use shaver cleaner only.

Do not wash or splash water on the product.

Clean off dirt of product with cloth wrung out with water. Do not use alcohol, benzine and thinner. It would cause deformation and tarnishing.

Make sure to clean blade after use. Also make sure to use shaver cleaner which is sold separately because sticky dirt and oil may remain and cause break with cleaning brush only.

How to remove blade

- Move the removable grip towards the direction of the arrow. (Fig.15)
- Remove the blade towards the direction of the arrow. (Fig.16)

How to clean blade

- Clean blade and hair ball on the product with cleaning brush. (Fig.17)
- After cleaning, spray a bit of shaver cleaner to inside of blade and operate the product for a while. Then, clean off the blade and surface of the product.

⑱ Inside of blade ⑲ Shaver cleaner

How to attach blade

- If the removable grip is on the lock position, move it towards the direction of the arrow. (Fig.19)
- Insert the hole in the front edge of blade into the projection in the edge of the product. (Fig.20) ⑳ Hole ㉑ Projection
- With pressing rear blade gently against the product, move the removable grip towards the direction of the arrow. Then, attach the blade to the product. (Fig.21)
- Put the cap on the blade. (Fig.22)



This mark means that this appliance shall not be used near water contained in bath-tubs, basins or other vessels.

Trouble shooting

Before requesting repair, check the following:

Symptom	Check Point	Solution
The product doesn't operate.	Check if battery places in correct direction.	⊕⊖ Check the terminal and insert battery again.
	The blade is contaminated or rusty.	Remove contamination or rust with a commercially available lubricant (shaver cleaner).
The product does not give a beautiful finish.	Check if battery power is consumed.	Exchange old battery to new alkaline battery.
	Check if any battery other than an alkaline battery is being used.	Use an alkaline battery.
	Check whether the blade is contaminated.	Clean and treat the blade.

Check the above, and if the face shaver is still not working properly, do not repair by yourself but consult your retailer.

Specifications

Power supply	1.5V DC; one alkaline battery (LR03/AAA)
Mass	Approximately 34g (including batteries)

Disposal of the product

For disposal of the parts, observe your local laws and regulations etc.

Français

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT



Interdiction

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient guidées ou instruites quant au fonctionnement de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Utilisation interdite dans les endroits humides

Tenir l'appareil au sec.

ATTENTION



Interdiction

Ce produit ne doit jamais être utilisé par les personnes souffrant d'irruptions cutanées dues à des produits cosmétiques ou à un rasoir ou par les personnes allergiques.

Ce produit ne doit pas être utilisé par les personnes ayant une peau sensible, sujettes aux irritations dues au rasoir ou aux allergies, ni sur les zones sujettes aux boutons ou à l'acné.

Ne pas appuyer la lame trop fort contre la peau.

Ne pas utiliser ce produit pour un usage commercial et ne pas le partager avec d'autres personnes ou membres de la famille.

Ne pas utiliser le produit s'il est tombé ou s'il est abîmé.



Contrôler

Vérifier la présence éventuelle de dommage ou de déformation de la lame avant toute utilisation.

Ce produit est conçu spécifiquement pour les poils du visage et les sourcils. Ne pas utiliser ce produit pour retirer les poils des aisselles ou couper les cheveux.

Utiliser ce produit en faisant attention à tout mouvement accidentel ou à toute personne située à proximité.

Le non respect des indications suivantes est susceptible de provoquer des blessures ou la panne de l'appareil en raison d'une génération de chaleur, d'une fuite d'électrolyte ou d'explosion de la pile :

- Utiliser la pile correctement, conformément aux instructions d'utilisation.
- S'assurer d'éteindre l'interrupteur d'alimentation après l'utilisation.
- Effectuer des inspections périodiques, en particulier pour détecter toute fuite éventuelle d'électrolyte.
- Retirer la pile en cas d'inutilisation prolongée.



Démontage interdit

Ne pas faire altérer, démonter ou réparer l'appareil par un technicien non autorisé.

Nom des composants et fonctionnement (Fig. 1)

- | | |
|------------------------|------------------------|
| ① Tête (Lame) | ⑥ Corps principal |
| ② Interrupteur | ⑦ Arrière |
| ③ Couvercle de la pile | ⑧ Accessoires |
| ④ Capuchon | ⑨ Peigne pour sourcils |
| ⑤ Poignée amovible | ⑩ Brosse de nettoyage |
- S'assurer de couvrir la lame après l'utilisation.

Préparation avant l'utilisation

Modalités d'introduction de la pile

Précautions

1. Ne pas utiliser de pile présentant une fuite.
2. Utiliser uniquement une pile alcaline (LR03/AAA).
L'utilisation d'autres types de pile peut réduire les performances de l'appareil. La partie chauffante chauffera plus longtemps, ce qui entraînera la diminution de la durée de vie de la pile.

La durée de vie de la pile est d'environ 1 mois

[Lorsque ce produit est utilisé avec une pile alcaline (LR03/AAA) pendant environ 5 minutes deux fois par semaine]

Le nombre d'utilisations est susceptible de diminuer en fonction des conditions d'utilisation telles que l'épaisseur des poils, la force exercée sur la peau, le nettoyage et le traitement des produits et la température ambiante.

1. Tirer le couvercle de la pile dans la direction de la flèche et le retirer. (Fig. 2)
Attention : Ne pas tenir la tête pour retirer le couvercle de la pile.
2. Introduire une pile alcaline (LR03/AAA) dans le produit en respectant la polarité indiquée. (Fig.3) ⑩ Pile
Attention : Si la pile est placée dans le mauvais sens, le produit ne peut pas fonctionner.
3. Assembler la partie découpée du couvercle de la pile avec la partie interchangeable et s'assurer de bien fermer le couvercle de la pile. (Fig.4) ⑪ Partie découpée

Modalités d'utilisation

ATTENTION

Vérifier la présence éventuelle de dommage ou de déformation de la lame avant toute utilisation.

Ne pas appuyer la lame trop fort contre la peau.

Ne pas utiliser ce produit pour retirer les poils des aisselles ou couper les cheveux.

Ne pas utiliser ce produit en cas d'application de maquillage, de crème ou de savon.

Utiliser sur la peau nue.

- Si la peau est maquillée, se nettoyer et se sécher le visage avant d'utiliser ce produit.
- Lors de la première utilisation du produit, essayer d'abord de raser délicatement une zone peu apparente.

Utilisation de base

1. Mettre l'interrupteur sur la position 1 (ON), appliquer la lame en l'inclinant d'environ 20° par rapport à la peau, puis raser lentement dans le sens contraire de la pousse du poil (Fig.5) ⑬ Peau
Attention : Ne pas orienter la lame en l'inclinant de plus de 20°. Elle risquerait de blesser la peau lors du rasage.
2. S'assurer d'éteindre l'interrupteur en le mettant sur 0 (OFF) après l'utilisation.

Modalités de rasage des poils du visage

■ Front, joues et mâchoire

Appliquer délicatement la lame contre la peau et raser lentement les poils dans le sens contraire de leur sens de pousse. (Fig. 6)

■ Naissance des cheveux et autour du nez

Raser les poils dans le bon sens, conformément à l'image ci-contre à droite. (Fig. 7)

■ Décolleté

Tenir les poils avec la main et les raser exactement comme avec un rasoir. (Fig. 8)

■ Bas et jambes

Raser lentement les bras du poignet vers le coude et les jambes de la cheville vers le genou, dans le sens inverse de la pousse du poil. (Fig. 9)

Modalités de rasage des sourcils

Raser le sourcil dans le bon sens, conformément à l'image ci-contre à droite. (Fig. 10)

⑭ Au-dessus du sourcil ⑮ Sourcil

Modalités d'utilisation du peigne pour sourcil

Aligner le peigne pour sourcil avec le sourcil et couper. Il est possible de réduire la longueur des sourcils d'environ 2 mm [court] et d'environ 4 mm [long]. (Fig. 11)

⑯ Court (env. 2 mm) ⑰ Long (env. 4 mm)

1. Mettre l'interrupteur sur 0 (OFF), fixer la lame au peigne (Fig. 12)

- Lors de la coupe des sourcils de 4 mm, insérer la lame du côté [long] du peigne pour sourcil.
- Lors de la coupe des sourcils de 2 mm, insérer la lame du côté [court] du peigne pour sourcil.

2. Mettre l'interrupteur sur ON et aligner la longueur des sourcils. (Fig. 13)

- Aligner le peigne pour sourcil avec le sourcil et le rapprocher de la peau, puis le déplacer lentement de fin vers le début du sourcil. (Fig. 14)

Modalité de remplacement et de nettoyage de la lame

⚠ ATTENTION

S'assurer d'éteindre l'interrupteur en le mettant sur 0 (OFF) lors du nettoyage de la lame.

Utiliser uniquement un produit nettoyant pour rasoir.

Ne pas laver ou éclabousser le produit avec de l'eau.

Nettoyer le produit avec un chiffon humidifié avec de l'eau et essoré. Ne pas utiliser d'alcool, d'essence ou de diluant. Cela provoquerait la déformation et le ternissement du produit.

S'assurer de nettoyer la lame après l'utilisation. S'assurer également d'utiliser un produit nettoyant pour rasoir, commercialisé séparément, car l'utilisation d'une simple brosse de nettoyage peut laisser des résidus de saleté et d'huile susceptibles de provoquer la rupture du produit.

Modalités de retrait de la lame

1. Déplacer la poignée amovible dans le sens de la flèche. (Fig. 15)

2. Extraire la lame dans le sens de la flèche. (Fig. 16)

Modalités de nettoyage de la lame

1. nettoyer la lame et les poils accumulés sur le produit avec une brosse de nettoyage. (Fig. 17)

2. Après le nettoyage, vaporiser un peu de produit nettoyant pour rasoir à l'intérieur de la lame et faire fonctionner le produit pendant quelques instants. Nettoyer ensuite la lame et la surface du produit. (Fig. 18)

⑱ Intérieur de la lame ⑲ Produit nettoyant pour rasoir

Modalités de fixation de la lame

1. Si la poignée amovible est position de blocage, la déplacer dans le sens de la flèche. (Fig. 19)

2. Insérer la saillie située sur le bord du produit dans le trou situé sur le bord avant de la lame. (Fig. 20) ⑳ Trou ㉑ Saillie

3. En appuyant délicatement l'arrière de la lame contre le produit, déplacer la poignée amovible dans le sens de la flèche. Fixer ensuite la lame au produit. (Fig. 21)

4. Mettre le capuchon sur la lame. (Fig. 22)



Ce signe signifie que cet appareil ne doit pas être utilisé près d'une baignoire ou tout autre. Contenant rempli d'eau ou de liquide (évier, bassine ...)

Dépannage

Avant de demander la réparation du produit, contrôler les points suivants :

Symptôme	Point à contrôler	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	Vérifier que la pile soit placée dans le bon sens.	⊕⊖ Vérifier la polarité et insérer à nouveau la pile.
	La lame est sale ou rouillée.	Éliminer la saleté ou la rouille avec un lubrifiant disponible dans le commerce (produit nettoyant pour rasoir).
Le produit ne permet pas d'obtenir un beau résultat.	Vérifier si la pile est déchargée.	Remplacer la vieille pile avec une nouvelle pile alcaline.
	Vérifier si la pile utilisée est bien alcaline ou non.	Utiliser une pile alcaline.
	Vérifier si la lame est sale.	nettoyer et traiter la lame.

Contrôler les points susmentionnés et, si le rasoir pour visage ne fonctionne toujours pas, ne pas tenter de le réparer soi-même mais consulter le revendeur.

Caractéristiques

Alimentation électrique	1,5V DC ; une pile alcaline (LR03/AAA)
Poids	Environ 34 g (piles comprises)

Élimination du produit

Pour l'élimination des divers composants, respecter les lois et réglementations locales en vigueur.

Deutsch

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG



Verboten

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder wenig Erfahrung und Wissen vorgesehen, sofern diese keine angemessene Aufsicht haben oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person erhalten haben.

Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Gebrauch in Nassbereichen verboten

Das Gerät trocken halten.

⚠️ VORSICHT



Verboten

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie an Hautausschlägen durch Kosmetika oder einen

Rasierer leiden bzw. wenn Sie allergisch sind. Benutzer, die eine empfindliche Haut, Ausschlag durch Rasierer oder Allergien bzw. Bereiche mit Pickeln oder Akne haben, sollten das Produkt nicht verwenden.

Drücken Sie die Klinge nicht gewaltsam auf die Haut.

Verwenden Sie das Produkt nicht für gewerbliche Zwecke und teilen Sie das Produkt nicht mit Familienmitgliedern oder anderen.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen oder irgendwie beschädigt ist.



Stellen Sie sicher

Überprüfen Sie die Klinge vor Gebrauch auf Bruch oder Verformung. Das Produkt ist speziell für Gesichtshaar und Augenbrauen entworfen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, um Unterarmhaar zu entfernen bzw. Haar zu schneiden.

Verwenden Sie das Produkt vorsichtig und machen Sie keine unerwarteten Bewegungen, wenn eine andere Person (andere Personen) um Sie herum sind.

Die Nichtbeachtung der folgenden Hinweise kann zu Verletzungen oder einem Defekt aufgrund von Wärmeentwicklung, Auslaufen von Elektrolyt oder Platzen der Batterien führen.

- Verwenden Sie die Batterie ordnungsgemäß entsprechend der Gebrauchsanweisung.
- Achten Sie darauf, den Schalter nach Gebrauch auf OFF zu stellen.
- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig, besonders auf ausgelaufenen Elektrolyt.
- Die Batterie muss herausgenommen werden, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.



Demontage verboten

Das Gerät darf von nicht von unbefugten Personen verändert, auseinandergenommen oder repariert werden.

Bezeichnung der Bestandteile und Funktion (Abb.1)

- | | |
|----------------------|--------------------|
| ① Kopfstück (Klinge) | ⑥ Körper |
| ② Schalter | ⑦ Rückseite |
| ③ Batteriefachdeckel | ⑧ Zubehör |
| ④ Schutzkappe | ⑨ Augenbrauenkamm |
| ⑤ Abnehmbarer Griff | ⑩ Reinigungsbürste |
- Decken Sie die Klinge nach dem Gebrauch immer ab.

Vorbereitung vor Verwendung

Einlegen der Batterie

Warnungen

1. Keine ausgelaufene Batterie verwenden.
2. Nur Alkalibatterien verwenden (LR03/AAA).
Wenn andere Batterietypen verwendet werden, arbeitet das Gerät möglicherweise nicht einwandfrei. Die Heizfläche braucht länger, um heiß zu werden, und dadurch verringert sich auch die Batterielaufzeit.

Die Batterielebensdauer ist circa 1 Monat.

[Wenn das Gerät mit einer Alkalibatterie (LR03/AAA) zwei Mal die Woche circa 5 Minuten verwendet wird]

Die Anzahl der Betriebszeiten kann je nach Betriebsbedingungen wie z.B. Haardicke, die auf die Haut ausgeübte Kraft, Reinigung und Pflege der Produkte und Raumtemperatur abnehmen.

1. Den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung herausziehen und abnehmen. (Abb.2)
Vorsicht: Nicht am Kopfstück festhalten, um den Batteriefachdeckel abzunehmen.
2. Eine Alkalibatterie (LR03/AAA) richtig gepolt in das Gerät einlegen. (Abb.3) ① Batterie
Vorsicht: Wenn die Batterie falsch herum eingelegt wurde, funktioniert das Gerät nicht.
3. Den Batteriefachdeckel wieder so herum aufsetzen, dass der Schlitz über dem Schlitz des Schalters liegt, und den Deckel fest schließen. (Abb.4) ⑫ Schlitz

Gebrauch des Gerätes

⚠️ VORSICHT

Überprüfen Sie die Klinge vor Gebrauch auf Bruch oder Verformung.

Drücken Sie die Klinge nicht gewaltsam auf die Haut.

Verwenden Sie das Produkt nicht, um Unterarmhaar zu entfernen bzw. Haar zu schneiden.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn zuvor Make-up, Creme oder Seife aufgetragen wurde.

Verwenden Sie es auf der bloßen Haut.

- Wenn Make-up aufgetragen ist, reinigen und trocknen Sie die Haut vor dem Gebrauch des Produkts.
- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, versuchen Sie die Rasur in einer unauffälligen Stelle.

Basisgebrauch

1. Schalten Sie den Schalter auf 1(ON), tragen Sie die Klinge mit ca. 20° auf der Haut auf und rasieren Sie langsam in die Richtung gegen den Haarwuchs. (Abb.5) ⑬ Haut
Vorsicht: Heben Sie die Klinge nicht mehr als 20° an.
Sie kann die Haut bei der Rasur verletzen.
2. Stellen Sie sicher, dass der Schalter nach dem Gebrauch auf 0 (OFF) steht.

Rasieren von Gesichtshaar

■ Stirn, Wangen und Kinn

Tragen Sie die Klinge sanft auf der Haut auf und rasieren Sie das Haar langsam in der Richtung gegen den Haarwuchs. (Abb.6)

■ Haaransatz und um die Nase

Rasieren Sie das Haar ordnungsgemäß und beziehen Sie sich dazu auf die Abbildung rechts. (Abb.7)

■ Ausschnitt

Halten Sie das Haar mit der Hand und rasieren Sie das Haar in Richtung des Rasierers. (Abb.8)

■ Arme und Beine

Rasieren Sie die Arme langsam von Handgelenk zum Ellbogen und die Beine vom Knöchel zum Knie in Gegenrichtung des Haarwuchses. (Abb.9)

Rasieren der Augenbrauen

Rasieren Sie die Augenbrauen ordnungsgemäß und beziehen Sie sich dazu auf die Abbildung rechts. (Abb.10) ⑭ Über den Augenbrauen ⑮ Augenbrauen

Verwendung der Augenbrauenbürste

Richten Sie die Augenbrauenbürste mit der Augenbraue und dem Schneider aus. Die Länge der Augenbrauen kann um circa 2mm [kurz] bzw. 4mm [lang] geschnitten werden. (Abb.11)

⑯ Kurz (ca. 2mm) ⑰ Lang (ca. 4mm)

1. Stellen Sie den Schalter auf 0 (OFF) und bringen Sie die Klinge an der Augenbrauenbürste an, bis sie einrastet. (Abb.12)
 - Wenn Sie Augenbrauen auf 4 mm schneiden, setzen Sie die Klinge an der [langen] Seite der Augenbrauenbürste ein.
 - Wenn Sie Augenbrauen auf 2 mm schneiden, setzen Sie die Klinge an der [kurzen] Seite der Augenbrauenbürste ein.
2. Schalten Sie den Schalter auf ON und richten Sie die Länge der Augenbrauen aus. (Abb.13)
 - Richten Sie die Augenbrauenbürste mit der Augenbraue und nahe an der Haut aus und bewegen Sie sie langsam vom Ende zum Beginn der Augenbraue. (Abb.14)

Auswechseln und Reinigung der Klinge

⚠ VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf 0 (OFF) steht, wenn Sie die Klinge reinigen.

Verwenden Sie nur Rasierapparatreiniger.

Das Gerät nicht mit Wasser abspülen oder bespritzen.

Reinigen Sie den Schmutz mit einem mit Wasser ausgewringenen Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin und Verdünner. Dies würde Verformung und Mattierung bewirken. Reinigen Sie die Klinge nach dem Gebrauch immer. Verwenden Sie auch einen Reiniger für Rasierapparate, der getrennt verkauft wird, da klebriger Schmutz und Öl haften bleiben können und nur mit der Reinigungsbürste Brechen verursachen können.

Entfernen der Klinge

1. Bewegen Sie den abnehmbaren Griff in Pfeilrichtung. (Abb.15).
2. Entfernen Sie die Klinge in Pfeilrichtung. (Abb.16)

Reinigen der Klinge

1. Reinigen Sie Klinge und Haarball auf dem Produkt mit der Reinigungsbürste. (Abb.17)
2. Sprühen Sie nach der Reinigung ein wenig Rasierapparatreiniger in das Innere der Klinge und lassen Sie das Produkt eine Weile laufen. Reinigen Sie dann die Klinge und die Oberfläche des Produkts. (Abb.18) ⑱ Klinginnenneres ⑲ Rasierapparatreiniger

Befestigen der Klinge

1. Wenn der abnehmbare Griff in der Sperrposition ist, bewegen Sie ihn in Pfeilrichtung. (Abb.19)
2. Setzen Sie die Öffnung an der Vorderkante der Klinge in den Ansatz an der Kante des Produkts ein (Abb.20) ⑳ Öffnung ㉑ Ansatz
3. Drücken Sie die hintere Klinge sanft gegen das Produkt und bewegen Sie den abnehmbaren Griff in Pfeilrichtung. Befestigen Sie dann die Klinge am Produkt. (Abb.21)
4. Setzen Sie den Deckel auf die Klinge. (Abb.22)



Diese Zeichen bedeutet, dass das Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzt werden darf, wie zum Beispiel Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstige mit Wasser gefüllten Behälter.

Fehlerbehebung

Vor einer Reparaturanfrage Folgendes überprüfen:

Anzeichen	Stelle	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Prüfen, ob die Batterie richtig herum eingelegt ist.	⊕⊖ Die Polung prüfen und die Batterie wieder einlegen.
	Die Klinge ist verschmutzt oder rostig.	Entfernen Sie die Verschmutzung oder den Rost mit einem handelsüblichen Schmiermittel (Rasierapparatreiniger).
Das Produkt gibt kein schönes Finish.	Prüfen, ob die Batterie leer ist.	Die alte Batterie durch eine neue ersetzen.
	Prüfen, ob eine Batterie benutzt wird, die keine Alkalibatterie ist.	Eine Alkalibatterie verwenden.
	Prüfen Sie, ob die Klinge verschmutzt ist.	Reinigen und pflegen Sie die Klinge.

Die oben genannten Sachverhalte prüfen. Wenn der Gesichtsrasierer dann immer noch nicht richtig arbeitet, reparieren Sie ihn nicht selbst, sondern setzen Sie sich mit Ihrem Einzelhändler in Verbindung.

Spezifikationen

Netzspannung	1,5V DC; eine Alkalibatterie (LR03/AAA)
Gewicht	Etwa 34g (einschließlich Batterien)

Entsorgung des Produkts

Für die Entsorgung der Teile die lokalen Gesetze und Vorschriften usw. beachten.

Español

Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA



Prohibido

Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser vigilados para asegurar que no jueguen con el aparato.



Uso prohibido en áreas húmedas

Mantenga el aparato siempre seco.

⚠ PRECAUCIÓN



Prohibido

No utilice el aparato si tiene erupciones debidas al uso de cosméticos o heridas provocadas durante el afeitado, o bien si es alérgico.

Las personas que tengan una piel sensible, sarpullidos debidos al afeitado, alergias o bien espinillas o acné, no deberían utilizar el aparato.

No fuerza la cuchilla en la piel.

No utilice el aparato para usos comerciales y no lo comparta con otros miembros de la familia u otras personas.

No utilice el aparato si se ha caído o presenta algún tipo de daño.



Asegúrese

Antes del uso, controle si la cuchilla presenta daños o deformaciones.

El producto ha sido diseñado especialmente para el vello facial y las cejas. No utilice el producto para eliminar el vello axial o de las extremidades.

Utilice el producto prestando atención a los movimientos inesperados si hay personas alrededor.

El incumplimiento de cuanto se describe a continuación podría provocar heridas o fallos debido a la generación de calor, a la fuga del electrolito o a la explosión de las pilas.

- Utilice la pila respetando escrupulosamente las indicaciones de uso.
- Asegúrese de desconectar el interruptor de alimentación tras cada uso.
- Realice una inspección periódica, especialmente para detectar si hay fugas del electrolito.
- Cuando no tenga previsto utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, recuerde siempre extraer las pilas.



Está prohibido desmontar el aparato.

No encargue a un técnico no autorizado la modificación, alteración o reparación del aparato.

Nombres de las partes y correspondientes funciones (Fig. 1).

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| ① Cabezal (cuchilla) | ⑥ Cuerpo principal |
| ② Interruptor | ⑦ Parte posterior |
| ③ Tapa del compartimento de pilas | ⑧ Accesorios |
| ④ Tapa | ⑨ Cepillo para las cejas |
| ⑤ Empuñadura desmontable | ⑩ Cepillo de limpieza |
- Asegúrese de tapar la cuchilla tras cada uso.

Preparación antes del uso

Cómo colocar la pila

Precauciones

1. No utilice una pila que tenga fugas.
2. Utilice solo pilas alcalinas (LR03/AAA).
Si utiliza otro tipo de pila, el aparato podría no funcionar correctamente.
El calentador tarda mucho tiempo en calentarse y reduce la duración de la pila.

La pila dura aproximadamente 1 mes.

[Cuando el aparato se utiliza con una pila alcalina (LR03/AAA) durante aproximadamente 5 minutos dos veces a la semana]

El número de usos puede disminuir en función de las condiciones de empleo, como, por ejemplo, el grosor del vello, la fuerza ejercida en la piel, la limpieza y tratamiento de productos, y de la temperatura ambiente.

1. Tire de la tapa del compartimento de la pila hacia fuera según la dirección indicada por la flecha y extráigala. (Fig. 2)
Precaución: No agarre el cabezal para quitar la tapa del compartimento de pilas.
2. Introduzca la pila alcalina (LR03/AAA) en el aparato teniendo en cuenta sus polos. (Fig. 3) ⑩ Pila
Precaución: Si coloca la pila en la dirección errónea, el aparato no funcionará.
3. Encaje la parte con muesca de la tapa del compartimento de pilas en parte del interruptor, y asegúrese de que la tapa se cierra firmemente. (Fig. 4) ⑫ Parte con muesca

Modo de empleo

⚠ PRECAUCIÓN

Antes del uso, controle si la cuchilla presenta daños o deformaciones.

No fuerza la cuchilla en la piel.

No utilice el producto para eliminar el vello axial o de las extremidades.

No utilice el producto si se ha aplicado maquillaje, crema o jabón.

Solo debe usarse con la piel perfectamente limpia.

- Si lleva maquillaje, lave y seque la piel antes de utilizar el aparato.
- Si utiliza el producto por primera vez, pruébelo afeitando una zona discreta.

Uso básico

1. Encienda el interruptor situándolo en 1 (ON), apoye la cuchilla en la piel a unos 20°, y afeite la zona a contrapelo. (Fig. 5) ⑬ Piel
Precaución: lo levante la cuchilla por encima de los 20°. Podría lesionarse la piel durante el afeitado.
2. Tras cada uso, asegúrese de desconectar el interruptor situándolo en 0 (OFF).

Depilación del vello facial

■ Frente, mejillas y mandíbulas

Aplique la cuchilla con suavidad en la piel, y afeite el vello despacio a contrapelo. (Fig. 6)

■ Nacimiento del cabello y alrededor de la nariz

Depile el vello adecuadamente consultando la imagen de la derecha (Fig. 7)

■ Escote

Sostenga el vello con la mano y rasúrelo tal como lo haría con una máquina de afeitar convencional. (Fig. 8)

■ Brazos y piernas

Afeite despacio los brazos desde la muñeca hasta el codo, y las piernas desde el tobillo hasta la rodilla, siempre en la dirección contraria al flujo de vello. (Fig. 9)

Depilación de las cejas

Depile las cejas de forma correcta consultando la imagen de la derecha. (Fig. 10)

⑭ Por encima de las cejas ⑮ Cejas

Uso del peine para cejas

Alinee el peine para cejas con la ceja y recorte. La longitud de las cejas puede recortarse con un corto de 2 mm aproximadamente y un largo de 4 mm, respectivamente. (Fig. 11)

⑯ Corto (aprox. 2 mm) ⑰ Largo (aprox. 4 mm)

1. Apague el interruptor situándolo en 0 (OFF) y monte la cuchilla en el peine para cejas hasta que note un clic. (Fig. 12)

- Cuando recorte las cejas a 4 mm, introduzca la cuchilla en el lado [largo] del peine para cejas.
- Cuando recorte las cejas a 2 mm, introduzca la cuchilla en el lado [corto] del peine para cejas.

2. Encienda el interruptor situándolo en ON y alinee la longitud de las cejas. (Fig. 3)

- Alinee el peine para cejas con la ceja y acérquelo a la piel; muévelo lentamente desde el final hasta el inicio de la ceja. (Fig. 14)

Sustitución y limpieza de la cuchilla

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de limpiar la cuchilla, asegúrese de desconectar el interruptor situándolo en 0 (OFF). Utilice únicamente un limpiador para maquinillas de afeitar.

No lave ni salpique el producto con agua.

Elimine la suciedad acumulada en el aparato con un paño humedecido con agua y bien escurrido. No utilice alcohol, gasolina o disolventes. Esto podría deformar y estropear el producto.

Asegúrese de limpiar la cuchilla tras cada uso. Asegúrese asimismo de utilizar un limpiador de cuchillas, además del cepillo de limpieza, ya que con éste último la suciedad difícil y el aceite pueden no desaparecer, lo que provocaría la rotura del producto.

Extracción de la cuchilla

1. Mueva la empuñadura desmontable en la dirección indicada por la flecha. (Fig. 15).
2. Extraiga la cuchilla siguiendo la dirección indicada por la flecha. (Fig. 16)

Limpieza de la cuchilla

1. Limpie la cuchilla y elimine las bolas de pelo presentes en el aparato con el cepillo de limpieza. (Fig. 17)
2. Tras la limpieza, pulverice el interior de la cuchilla con el limpiador específico y ponga en marcha el aparato durante unos minutos. Después, limpie la cuchilla y la superficie del aparato. (Fig. 18) ⑱ Interior de la cuchilla ⑲ Limpiador de cuchillas

Montaje de la cuchilla

1. Si la empuñadura desmontable está en posición bloqueada, muévela en la dirección indicada por la flecha. (Fig. 19)
2. Introduzca el orificio del borde delantero de la cuchilla en el saliente del borde del aparato. (Fig. 20) ⑳ Orificio ㉑ Saliente
3. Mientras presiona la parte posterior de la cuchilla contra el aparato, mueva la empuñadura desmontable en la dirección indicada por la flecha. Después, fije la cuchilla en el aparato. (Fig. 21)
4. Cubra la cuchilla con la tapa. (Fig. 22)



Esta marca significa que este aparato no debe utilizarse cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que puedan contener agua.

Localización y solución de problemas:

Antes de contactar con un técnico o el servicio de asistencia para solicitar una reparación, compruebe lo siguiente:

Síntoma	Punto de control	Solución
El aparato no funciona.	Compruebe que las pilas estén colocadas en la dirección correcta.	⊕⊖ Compruebe los polos y vuelva a introducir la pila en su asiento.
	La cuchilla está sucia u oxidada.	Elimine la suciedad o el óxido con un lubricante específico disponible en el mercado (limpiador de cuchillas).
El producto no ofrece un acabado óptimo.	Compruebe si la alimentación de la pila está agotada.	Sustituya la pila gastada por pila alcalina nueva.
	Compruebe si está utilizando una pila no alcalina.	Utilice siempre pilas alcalinas.
	Compruebe si está sucia la cuchilla.	Limpie y someta a tratamiento la cuchilla.

Compruebe cuanto acabamos de indicar, y si la maquinilla de afeitar facial sigue sin funcionar adecuadamente, no intente repararlo. Consulte a su vendedor.

Especificaciones

Fuente de alimentación	1,5 V CC; una pila alcalina (LR03/AAA)
Peso	34 g aproximadamente (incluyendo la pila)

Eliminación del aparato

Para eliminar el aparato, respete las leyes y normas locales, etc.

Svenska

Säkerhetsåtgärder

⚠ VARNING



Förbjudet

Den här enheten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som har brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte övervakas eller instrueras angående den här apparatens användning av personen som är ansvarig för deras säkerhet.

Barn måste hållas under uppsikt för att se till att de inte leker med apparaten.



Användning förbjuden i våtrummen

Håll apparaten torr.

⚠ FÖRSIKTIGHET



Förbjudet

Använd aldrig den här produkten om du lider av några utslag som beror på kosmetika eller en rakyvel eller om du är allergisk.

Användare, som har känslig hud, rakyvel utslag, allergier eller i områden där det finns finnar eller acne, bör inte använda den här produkten.

Tvinga inte bladet på huden.

Använd inte produkten i kommersiellt syfte och dela inte den här produkten med familjemedlemmar eller andra.

Använd inte den här produkten om den har tappats eller skadats.



Se till så att

Kontrollera bladet för alla brott och deformation före användning. Den här produkten är särskilt designad för ansiktshår och ögonbryn.

Använd inte den här produkten för att ta bort hår under armarna eller för att trimma håret.

När du använder den här produkten, var uppmärksam på oväntade rörelser om det finns andra människor omkring dig.

Underlåtenhet att iaktta följande kan orsaka skada eller ett fel på grund av värmeutvecklingen, elektrolytläckage eller sprängning av batteriet.

- Använd batteriet korrekt i enlighet med indikation för användning.
- Säkerställ att du har stängt AV strömbrytaren efter användning.
- Utför återkommande kontroll, särskilt för elektrolytläckage.
- Du måste ta ut batteriet om du inte använder produkten under en längre tid.



Demontering förbjuden

Obehöriga tekniker får inte ändra, demontera eller reparera.

Delarnas namn och deras funktioner (Fig. 1)

- | | |
|-------------------|--------------------|
| ① Huvuddel (Blad) | ⑥ Huvudkropp |
| ② Strömbrytare | ⑦ Baksida |
| ③ Batterilucka | ⑧ Accessoar |
| ④ Lock | ⑨ Ögonbrynskam |
| ⑤ Avtagbart grepp | ⑩ Rengöringsborste |
- Se till så att du täcker bladet efter användning.

Förberedelse före användning

Hur man sätter i batteriet

Försiktighetsåtgärder

1. Använd inte ett läckande batteri
2. Använd endast alkaliskt batteri (LR03/AAA).
Om andra batterier används kanske inte produkten fungerar som den ska.
Det tar längre tid för värmaren att värma upp och orsakar att batteriets livslängd förkortas.

Batteriets livslängd är cirka 1 månad.

[Om den här produkten används med ett alkaliskt batteri (LR03/AAA) i cirka 5 minuter två gånger i veckan]

Antalet drifttider kan minska beroende på driftförhållanden, som till exempel tjockleken på håret, kraft som utövas på huden, rengöring och vård av produkterna, och omgivningstemperaturen.

1. Dra ut batteriluckan i pilarnas riktning och ta bort den. (Fig.2)
Var försiktig: Håll inte i huvuddelen när du tar bort batteriluckan.
2. Lägg i det alkaliska batteriet (LR03/AAA) ordentligt i produkten enligt batteripolen. (Fig.3)
⑪ Batteri
Var försiktig: Om batteriet läggs in fel kommer produkten inte att kunna användas.
3. Montera den utskurna delen av batteriluckan på kontaktsidan och se till så att batteriluckan är ordentligt stängd. (Fig.4) ⑫ Utskuren del

Hur du använder

⚠ FÖRSIKTIGHET

Kontrollera bladet för alla brott och deformation före användning.

Tvinga inte bladet på huden.

Använd inte den här produkten för att ta bort hår under armarna eller för att trimma håret.

Använd inte produkten om makeup kräm eller tvål har applicerats.

Använd på bar hud.

- Om makeup har applicerats, rengör och torka ansiktet innan du använder den här produkten.
- Om du använder produkten för första gången, försök att försiktigt raka ett icke synligt område.

Basanvändning

1. Vrid strömbrytaren på 1(PA), applicera bladet på skinnet i ungefär 20°, och raka sakta i hårets riktning. (Fig.5) ⑬ Hud
Varning: Höj inte bladet i mer än 20°.
Det kan skada huden under rakningen.
2. Se till att vrida strömbrytaren på 0 (AV) efter användning.

Hur du rakar ansiktshår

■ Panna, kinder och käke

Applicera bladet försiktigt på huden och raka sakta i hårets riktning. (Fig.6)

■ Hårfäste och runt näsan

Raka håret på ett korrekt sätt och se bilden till höger. (Fig.7)

■ Nacklinje

Håll håret med handen och raka på samma sätt som med en rakhyvel. (Fig.8)

■ Armar och ben

Raka sakta armarna från handleden till armbågen och benen från ankeln mot knät i hårets riktning. (Fig.9)

Hur du rakar ögonbryn

Raka ögonbrynen på ett korrekt sätt och se bilden till höger. (Fig.10)

⑭ Ovanför ögonbrynen ⑮ Ögonbryn

Hur du använder ögonbrynskammen

Justera ögonbrynskammen med ögonbryn och trimning. Ögonbrynets längd som kan trimmas är respektive ca. 2mm [kort] och ca. 4mm [lång] (Fig.11)

⑯ Kort (ca. 2mm) ⑰ Lång (ca. 4mm)

- Vrid strömbrytaren på 0 (AV), och applicera bladet till ögonbrynskammen tills det klickar. (Fig.12)
 - När du trimmar ögonbrynen till 4mm, sätt i bladet till [lång]sidan av ögonbrynskammen.
 - När du trimmar ögonbrynen till 2mm, sätt i bladet till [kort]sidan av ögonbrynskammen.
- Vrid strömbrytaren till ON och justera längden på ögonbrynen. (Fig.13)
 - Justera ögonbrynskammen med ögonbryn och nära huden, rör den sakta från slutet till början av ögonbrynet. (Fig.14)

Hur du byter och rengör blad

⚠ FÖRSIKTIGHET

Se till att vrida strömbrytaren på 0 (AV) när du rengör bladet.

Använd bara rengöringsmedel som är avsedd för rakapparater.

Tvätta den inte i vatten eller stänk inte vatten på produkten.

Tvätta bort smuts på produkten med en urvriden trasa med vatten. Använd inte alkohol, bensen och thinner. Det skulle kunna orsaka deformation och missfärgning.

Se till så att du rengör bladet efter användning. Se också till att använda rengöringsmedel för rakapparater som säljs separat eftersom kladdig smuts och olja kan finnas kvar och orsaka brott med endast rengöringsborste.

Hur du tar bort bladet

- Flytta det avtagbara greppet i pilarnas riktning. (Fig.15)
- Ta bort bladet i pilarnas riktning. (Fig.16)

Hur du tar rengör bladet

- Rengör bladet och hårboll på produkten med rengöringsborste. (Fig.17)
- Efter rengöring, spraya lite rengöringsmedel för rakapparater på insidan av bladet och kör apparaten en liten stund. Rengör sedan bladet och ytan av produkten. (Fig.18)
 - ⑱ Insidan av bladet ⑲ Rengöringsmedel för rakapparatet

Hur du sätter fast bladet

- Flytta det flyttbara greppet i pilarnas riktning om det är låst. (Fig.19)
- För in hålet i den främre kanten av bladet i projektionen i kanten av produkten. (Fig.20)
 - ⑳ Hål ㉑ Projektion
- Genom att trycka tillbaka bladet försiktigt mot produkten, kan du flytta det löstagbara greppet mot pilens riktning. Applicera sedan bladet på produkten. (Fig.21)
- Sätt på locket på bladet. (Fig.22)



Denna märkning innebär att apparaten inte ska användas nära vatten i badkar, handfat eller andra behållare

Felsökning

Innan du begär reparation, kontrollera följande:

Problem	Kontrollpunkt	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Kontrollera om batteriet sitter i rätt riktning.	⊕⊖ Kontrollera polerna och sätt in batteriet igen.
	Bladet är förorenat eller rostigt.	Ta bort föroreningen eller rosten med ett kommersiellt tillgängligt smörjmedel (rengöringsmedel för rakapparater).
Produkten ger inte en vacker finish.	Kontrollera om batteriströmmen är förbrukad.	Byt gammalt batteri mot ett nytt alkaliskt batteri.
	Kontrollera om något annat än ett alkaliskt batteri används.	Använd ett alkaliskt batteri.
	Kontrollera om bladet är förorenat.	Rengör och behandla bladet.

Kontrollera ovanstående, och om rakapparaten fortfarande inte fungerar ordentligt, reparera den inte själv utan kontakta din återförsäljare.

Specifikationer

Strömtillförsel	1,5V DC; ett alkaliskt batteri (LR03/AAA)
Vikt	Cirka 34g (inklusive batterier)

Kassering av produkten

För kassering av delarna, följ lokala lagar och regler etc.

Suomi

Varoimet

⚠ VAROITUS



Kielto

Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aisteihin perustuva tai henkinen kyky on heikentynyt, joilla ei ole kokemusta ja tietämystä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä laitteen käyttöön tai valvo käyttöä.

Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.



Käyttö kielletty kosteissa tiloissa

Pidä laite kuivana.

⚠ HUOMIO



Kielto

Älä käytä tätä tuotetta, jos kärsit kosmetiikan tai partaveitsen aiheuttamasta ihottumasta tai sinulla on allergia.

Käyttäjät, joilla on herkkä iho, parranajon aiheuttamaa ihottumaa, allergioita ei pidä käyttää tätä tuotetta. Sitä ei saa myöskään käyttää alueilla, joilla on finnejä tai aknea.

Älä paina terää voimalla ihoa vasten.

Älä käytä tuotetta kaupallisiin tarkoituksiin äläkä jaa tuotetta perheenjäsenten tai muiden henkilöiden kanssa.

Älä käytä tuotetta, jos se on pudonnut tai vahingoittunut.



Varmista

Ennen käyttöä tarkista terä vaurioiden tai epämuodostumien varalta.

Tuote on suunniteltu erityisesti kasvojen karvoituksen ja kulmakarvojen ajamiseen. Älä käytä tuotetta kainalokarvojen poistoon tai hiusten leikkaukseen.

Käytä tuotetta ottaen huomioon yllättävät liikkeet, jos ympärillä on muita ihmisiä.

Seuraavien kohtien noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammoja tai toimintahäiriön, jotka johtuvat lämpökuormituksesta, elektrolyyttivuodosta tai pariston hajoamisesta.

- Käytä paristoa oikein ja käyttöohjeiden mukaan.
- Varmista, että sammutat laitteen kytkimestä käytön jälkeen.
- Tarkista laite säännöllisesti, erityisesti elektrolyyttien vuodon varalta.
- Paristo on poistettava, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.



Purkaminen kielletty

Älä anna valtuuttamattoman teknikon muuttaa, purkaa tai korjata tuotetta.

Osien nimet ja toiminta (kuva 1)

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| ① Laitteen pää (terä) | ⑥ Runko |
| ② Kytkin | ⑦ Takaosa |
| ③ Paristokotelo | ⑧ Lisävarusteet |
| ④ Korkki | ⑨ Kulmakarvakampa |
| ⑤ Irrotettava tarttumisosa | ⑩ Puhdistusharja |
- Varmista, että peität terän käytön jälkeen.

Valmistelu ennen käyttöä

Pariston asentaminen

Varoitukset

1. Älä käytä vuotavaa paristoa.
 2. Käytä vain alkaliparistoa (LR03/AAA).
- Jos käytät muun tyyppisiä paristoja, tuote ei välttämättä toimi hyvin.
Lämmitin kestää kauemmin kuumentua ja paristo kestää vähemmän aikaa.

Akku kestää keskimäärin yhden kuukauden.

[Kun tätä tuotetta käytetään alkaliparistolla (LR03/AAA) noin 5 minuuttia kahdesti viikossa]

Käyttökertojen määrä voi laskea riippuen toimintaolosuhteista, kuten karvan paksuudesta, ihoon kohdistetusta voimasta, tuotteiden puhdistuksesta ja käsittelystä ja ympäristön lämpötilasta.

1. Vedä paristokotelon kansi ulos nuolen suuntaan ja irrota se. (kuva 2)
Varoitus: Älä pidä kiinni päästä poistaessasi paristokotelon kantta.
2. Aseta tuotteeseen alkaliparisto (LR03/AAA) pariston napojen mukaisesti. (kuva 3)
⑪ Akku
Varoitus: Jos paristo asetetaan väärin päin, tuote ei toimi.
3. Kohdista paristokotelon kannen uurre kytkinosaan ja varmista, että kansi kiinnittyy tiukasti. (kuva 4) ⑫ Uurreosa

Käyttöohjeet

⚠ HUOMIO

Ennen käyttöä tarkista terä vaurioiden tai epämuodostumien varalta.

Älä paina terää voimalla ihoa vasten.

Älä käytä tuotetta kainalokarvojen poistoon tai hiusten leikkaukseen.

Älä käytä tuotetta, kun iholla on meikkiä, rasvaa tai saippuaa.

Käytä paljaalle iholle.

- Jos iholla on meikkiä, puhdista ja kuivaa kasvot ennen tuotteen käyttöä.
- Jos käytät tuotetta ensimmäistä kertaa, testaa tuotetta ensin huomaamattomalle ihoalueelle.

Peruskäyttö

1. Kytke kytkin asentoon 1 (ON), paina terä iholle noin 20° kulmaan ja aja hitaasti karvojen kasvusuunnan vastaisesti. (kuva 5) ⑬ Iho
Huomio: Älä nosta terää yli 20°.
Se voi aiheuttaa kipua ajon aikana.
2. Varmista, että kytket laitteen asentoon 0 (OFF) käytön jälkeen.

Kasvojen karvoituksen ajaminen

■ Otsa, posket ja leuka

Paina terä kevyesti iholle ja aja karvat hitaasti karvojen kasvusuunnan vastaisesti. (kuva 6)

■ Hiusraja ja nenän ympäristö

Aja karvat ohjeiden mukaan ja noudata oikealla näkyvää kuvaa. (kuva 7)

■ Kaulan alue

Pidättele karvoja käsillä ja aja harjat parranajoterän tapaan. (kuva 8)

■ Kädet ja jalat

Aja käsikarvat ranteesta olkapäätä kohti ja jalat nilkasta polvea kohti karvan kasvusuunnan vastaisesti. (kuva 9)

Kulmakarvojen ajaminen

Aja kulmakarvat ohjeiden mukaan ja katso lisätietoa oikealla olevasta kuvasta. (kuva 10)

⑭ Kulmakarvan päältä ⑮ Kulmakarva

Kulmakarvakamman käyttäminen

Kohdista kulmakarvakampa kulmakarvan ja trimmauksen mukaan. Ajettavien kulmakarvojen pituus voi olla noin 2 mm (lyhyt) ja noin 4 mm (pitkä). (kuva 11)

⑯ Lyhyt (noin 2mm) ⑰ Pitkä (noin 4 mm)

1. Kytke kytkin asentoon 0 (OFF), kiinnitä terä kulmakarvakampaan kunnes se napsahtaa. (kuva 12)

- Kun ajat kulmakarvoja 4 mm pituiseksi, aseta terä kulmakarvakamman [pitkälle] puolelle.
- Kun ajat kulmakarvoja 2 mm pituiseksi, aseta terä kulmakarvakamman [lyhyelle] puolelle.

2. Kytke kytkin ON-asentoon ja kohdista kulmakarvojen pituuden mukaan. (kuva 13)

- Kohdista kulmakarvakampa kulmakarvan kanssa ja ihon lähelle, liiku hitaasti kulmakarvan lopusta alkupäätä kohti. (kuva 14)

Terän vaihto ja puhdistus

⚠ HUOMIO

Varmista, että kytket laitteen asentoon 0 (OFF) ennen terän puhdistamista.

Käytä ainoastaan terän puhdistusainetta.

Älä pese tai roiskuta sille vettä.

Puhdista lika tuotteesta veteen kastetulla ja puristetulla liinalla. Älä käytä alkoholia, bensiiniä tai liuottimia. Se aiheuttaa epämuodostumia ja tahroja.

Muista puhdistaa terä käytön jälkeen. Muista myös käyttää erikseen myytävää trimmerin puhdistajaa ja puhdistusharjaa, koska tarttuva lika ja öljy voi jäädä kiinni ja aiheuttaa rikkoutumisen.

Terän irrottaminen

1. Siirrä irrotettava tarttumisosaa kohti nuolen suuntaa. (kuva 15)

2. Poista terä nuolen suuntaan. (kuva 16)

Terän puhdistaminen

1. Puhdista terä ja karvat tuotteesta puhdistusharjalla. (kuva 17)

2. Puhdistuksen jälkeen suihkuta hieman trimmerin puhdistusainetta terän sisään ja pidä tuotetta käynnissä hetken aikaa. Puhdista sitten terä ja tuotteen pinta. (kuva 18)

⑱ Terän sisäosa ⑲ Trimmerin puhdistaja

Terän kiinnittäminen

1. Jos irrotettava tarttumisosaa on lukitusasennossa, siirrä sitä nuolen suuntaan. (kuva 19)

2. Työnnä terän etureunassa oleva reikä tuotteen reunassa olevaan ulokkeeseen. (kuva 20)

⑳ Reikä ㉑ Uloke

3. Samalla kun painat terän takaosaa kevyesti tuotetta vasten, siirrä irrotettava tarttumisosaa kohti nuolen suuntaa. Kiinnitä sitten terä tuotteeseen. (kuva 21)

4. Aseta terään korkki. (kuva 22)



Tämä merkki tarkoittaa, että laitetta ei saa käyttää kylpyammeiden, lavaaarien tai muiden vettä sisältävien astioiden läheisyydessä.

Vianmääritys

Ennen korjauspyyntöä, tarkista seuraavat kohdat:

Oire	Tarkistuskohta	Ratkaisu
Tuote ei toimi.	Tarkista, että paristo on oikein päin.	⊕⊖ Tarkista navat ja aseta paristo uudelleen.
	Terä on likainen tai ruosteessa.	Poista lika tai ruoste kaupasta saatavalla voiteluaineella (trimmerin puhdistusaine).
Tuote ei jätä hyvää jälkeä.	Tarkista onko paristo kulunut loppuun.	Vaihda vanha paristo uuteen alkaliparistoon.
	Tarkista onko käytössä muu kuin alkaliparisto.	Käytä alkaliparistoa.
	Tarkista onko terä likainen.	Puhdista ja huolla terä.

Tarkista yllä mainittu, ja jos kasvotrimmeri ei edelleenkään toimi oikein, älä yritä korjata sitä itse, vaan ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Tekniset tiedot

Virtalähde	1,5V DC; yksi alkaliparisto (LR03/AAA)
Paino	Noin 34g (sisältäen pariston)

Tuotteen hävittäminen

Noudata paikallista lainsäädäntöä ja määräyksiä jne. tuotteen osien hävittämistä varten.

Magyar

Biztonsági előírások

⚠ FIGYELMEZTETÉS



Tilos

A készüléket korlátozott fizikai (ideértve a gyermekeket), érzékszervi vagy mentális képességű, kellő tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek mindaddig nem használhatják, míg felelős szakember felügyelete alatt biztonságuk érdekében megfelelő útmutatást nem kaptak a készülékre vonatkozóan.

Ne engedje, hogy a gyermekek játék céljára használják a készüléket. Biztosítson felügyeletet.



Ne használja a terméket nedves területen

Tartsa a készüléket száraz helyen.

⚠ VIGYÁZAT



Tilos

Ne használja a terméket akkor, ha kozmetikai eredetű, vagy borotva okozta kiütései vannak, vagy ha Ön allergiás.

Ne használja a terméket, ha Ön érzékeny bőrű, borotva okozta kiütései vannak, vagy allergiás, valamint ne használja a terméket a bőr pattanásos részein.

Ne nyomja rá túlzottan a pengét a bőrre.

Ne használja a terméket kereskedelmi célokra, ne használja a terméket családtagjaival vagy más személyekkel közösen.

Ne használja a terméket, ha leesett, vagy megsérült.



Ellenőrizze

Használat előtt ellenőrizze, hogy a penge nem sérült-e, illetve nem deformálódott-e.

A termék az arc és a szemöldök területeihez készült. Ne használja hónalj szőrzet eltávolítására, vagy haj vágására.

Legyen óvatos a hirtelen mozdulatokkal, amennyiben más is tartózkodik Ön körül.

Az alábbi utasítások figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat, illetve az elem hőtermelése, elektrolit szivárgása és robbanása miatt a termék meghibásodását okozhatja.

- Használja az elemet a használati utasításnak megfelelően.
- Ellenőrizze, hogy használat után a kapcsolót OFF állásba állította-e.
- Rendszeresen végezzen ellenőrzést, különösen ellenőrizze az elektrolit szivárgást.
- Amennyiben hosszabb ideig nem használja a terméket, távolítsa el az elemet.



Tilos a termék szétszedése

Az erre engedéllyel nem rendelkező műszaki szakember a terméket nem módosíthatja, nem szedheti szét, illetve nem javíthatja.

A termék részei és működése (1. ábra)

- | | |
|--|---------------------|
| ① Fej (Penge) | ⑤ Levehető markolat |
| ② Kapcsoló | ⑥ Alaptest |
| ③ Elem fedőlap | ⑦ Hátlap |
| ④ Védősapka | ⑧ Tartozékok |
| Ellenőrizze, hogy használat után a pengére rátette-e védősapkát. | ⑨ Szemöldök fésű |
| | ⑩ Tisztító kefe |

Előkészület használat előtt

Elem behelyezése

Figyelmeztetés

1. Ne használjon szivárgó elemet.
2. Kizárólag alkáli elemet használjon (LR03/AAA).
Ha más elemet használ, a termék teljesítménye nem lesz megfelelő.
A fűtőtest felmelegedése hosszabb ideig tart, ami az akkumulátor élettartamának rövidülését okozza.

Az elem élettartama megközelítőleg 1 hónap.

[Amennyiben a terméket alkáli elemmel (LR03/AAA) használja, kétszer 5 perc egy héten] A működési idők száma a működtetési feltételektől függ, mint szőr vastagsága, bőrre kifejtett erő, a termék tisztítása és kezelése, környezeti hőmérséklet.

1. Húzza le az elem fedőlapot a nyílak megfelelő irányba és vegye le. (2. ábra)
Figyelmeztetés: Ne a fejrésznél fogva távolítsa el az elem fedőlapot.
2. Helyezze be az alkáli elemet (LR03/AAA) a termékbe, az elem pólusainak megfelelően. (3. ábra) ⑪ Elem
Figyelmeztetés: Ha az elem rossz irányban helyezkedik el, a termék nem fog működni.
3. Illesse az elem fedőlap kivágott részét a kapcsoló részhez, és ellenőrizze, hogy az elem fedőlap jól illeszkedik-e. (4. ábra) ⑫ Kivágott rész

A termék használata

⚠ VIGYÁZAT

Használat előtt ellenőrizze, hogy a penge nem sérült-e, illetve nem deformálódott-e.

Ne nyomja rá túlzottan a pengét a bőrre.

Ne használja hónalj szőrzet eltávolítására, vagy haj vágására.

Ne használja a terméket sminkelt, krémmel kezelt, vagy szappanos bőrön.

Használja tiszta bőrön.

- Sminkelt arc esetén, a termék használata előtt tisztítsa meg, majd szárítsa meg a bőrét.
- Amennyiben először használja a terméket, próbálja ki a borotválást egy kevésbé feltűnő helyen.

Använd på bar hud.

Alaphasználat

1. Állítsa a kapcsolót 1(ON) állásba, helyezze a pengét körülbelül 20°-os szögben a bőrre, majd borotváljon a szőr növekedésével ellentétes irányba. (5. ábra) ⑬ Bőr
Vigyázat: Ne emelje a pengét 20° foknál nagyobb szögben.
Ezzel megsértheti a bőrét borotválkozás közben.
2. Ellenőrizze, hogy használat után a kapcsolót 0(OFF) állásba állította-e.

Az arcszűrőzet borotválása

■ Homlok, arc és áll

Helyezze a pengét óvatosan a bőrrre, majd borotváljon a szőr növekedéssel ellentétes irányban. (6. ábra)

■ Haj vonala és orr környék

Borotválja a szőrt a megfelelő módon, lásd jobb oldali kép. (7. kép)

■ Nyak

Fogja meg a haját, majd borotválja a szőrt tetszés szerint. (8. kép)

■ Kéz és láb

Borotválja lassan a kezét a csuklótól a könyök felé haladva, a lábát a bokától a térd felé haladva a szőr növekedésével ellentétes irányba. (9. ábra)

A szemöldök borotválása

Borotválja a szemöldököt a megfelelő módon, lásd jobb oldali kép. (10. ábra)

⑭ Szemöldök felett ⑮ Szemöldök

Szemöldök fésű használata

Helyezze a szemöldök fésűt a szemöldökhöz, majd igazítsa. A szemöldök hossza körülbelül 2mm rövid és 4mm hosszú lehet. (11. ábra)

⑯ Rövid (körülbelül 2mm) ⑰ Hosszú (körülbelül 4mm)

1. Állítsa a kapcsolót 0(OFF) állásba, helyezze a pengét a szemöldökhöz kattanásig. (12. ábra)

- Amennyiben a szemöldököt 4mm-esre vágja, helyezze a pengét a szemöldök fésű [hosszú] oldalára.
- Amennyiben a szemöldököt 2mm-esre vágja, helyezze a pengét a szemöldök fésű [rövid] oldalára.

2. Állítsa a kapcsolót ON állásba, majd igazítsa ki a szemöldök hosszát. (13. ábra)

- Igazítsa a szemöldök fésűt a szemöldökhöz, majd közel a bőrhöz, mozgassa lassan a szemöldök végétől az elejéig. (14. ábra)

A penge cseréje és tisztítása

⚠ VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a penge tisztításakor a kapcsolót 0(OFF) állásba állította-e.

Kizárólag borotva tisztítót használjon.

Ne mossa vízzel a terméket, ne öntsön vizet a termékre.

A terméken lévő szennyeződések kicsavart ronggyal tisztítsa. Ne használjon alkoholt, benzint és higítót. Deformációt okozhatnak, és foltot hagyhatnak a terméken.

Ellenőrizze, hogy használat után megtisztította-e a pengét. Ellenőrizze továbbá, hogy külön borotva tisztítót használ, mivel a ragacsos szennyeződés és az olaj csak kefével történő tisztítása törést okozhat.

A penge eltávolítása

1. Mozdassa a levehető markolatot a nyíl irányába. (15. ábra).
2. Távolítsa el a pengét a nyílnek megfelelő irányba. (16. ábra)

A penge tisztítása

1. A pengét és a terméket a szőrtől tisztító kefével tisztítsa meg. (17. ábra)
2. Tisztítás után fújjon egy kevés borotva tisztítót a pengébe, majd üzemeltesse egy kicsit a terméket. Majd tisztítsa meg a pengét és a termék felületét. (18. ábra)

⑱ Penge belseje ⑲ Borotva tisztító

A penge termékhez erősítése

1. Amennyiben a levehető markolat rögzítve van, mozgassa azt a nyíl irányába. (19. ábra)
2. Helyezze a penge elülső élén lévő rést a termék szélén lévő kiálló részbe. (20. ábra)
⑳ Rész ㉑ Kiálló rész
3. Nyomja óvatosan a penge hátsó részét a termékre, mozgassa a levehető markolatot a nyíl irányába. Majd erősítse a pengét a termékhez. (21. ábra)
4. Helyezze a védősapkát a pengére. (22. ábra)



Ez a jelzés azt mutatja, hogy a készülék használata fürdőkád, mosdó, illetve egyéb víztároló közelében nem ajánlott.

Hibaelhárítás

A termék javítása előtt ellenőrizze az alábbiakat:

Hibajelenség	Ellenőrzési pont	Megoldás
A termék nem működik.	Ellenőrizze, hogy az elem a megfelelő irányban van-e behelyezve.	⊕⊖ Ellenőrizze a pólusokat és helyezze be újra az elemet.
	A penge szennyezett vagy rozsdás.	Távolítsa el a szennyeződést vagy a rozsdát kereskedelmi forgalomban kapható kenőanyaggal (borotva tisztító).
A termék nem nyújt szép eredményt.	Ellenőrizze, hogy az elem nem merült-e le.	Cserélje ki az elemet egy új alkáli elemre.
	Ellenőrizze, hogy valóban alkáli elemet használ-e.	Használjon alkáli elemet.
	Ellenőrizze, hogy a penge nem szennyeződött-e.	Tisztítsa meg és kezelje le a pengét.

Ellenőrizze a fentieket, majd amennyiben az arcszűrőzet eltávolító borotva továbbra sem működik megfelelően, ne javítsa meg, hanem forduljon kereskedőhöz.

Specifikációk

Tápegység	1.5V DC; egy darab alkáli elem (LR03/AAA)
Tömeg	Körülbelül 34g (elemmel együtt)

Termék ártalmatlanítása

A termék részeinek ártalmatlanításához, tartsa be a helyi törvényeket, rendeleteket stb.